



امارت اسلامی افغانستان  
د امارتی شرکتونو عمومي ریاست  
افغان ټیلی کام مخابراتي امارتي شرکت  
د اجناسو معیاري شرطپاڼه

د سلا شبکې اړوند د سایټونو لپاره د گرونډینګ سیستم د وسایلو تهیه او تدارک

داوطلبان علاقمند به اشتراک در داوطلبی پروژه فوق الذکر مکلف اند که مفاد دستورالعمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد را در لینک هذا (<https://ageops.af/da/home>) مطالعه و اقناع خاطر نمایند.

آدرس اداره نیازمند: منزل چهارم، تعمیر پست پارس، وزارت، شرکت مخابراتی افغان ټیلی کام، محمد جان خان واک شهر: کابل - افغانستان

شماره تشخیصیه داوطلبی: AFTEL/1405/G-30/NCB

تمویل کننده و کود بودجه: شرکت مخابراتی امارتی افغان ټیلی کام

تعداد بخش ها (لات): یک

روش تدارکات: داوطلبی باز ملی

بودجه: { موجود است }.

تاریخ صدور شرطنامه: { 10 / 8 / 1405 }

## مقدمه

شرطنامه معیاری تهیه و تدارک اجناس توسط ریاست تدارکات ملی- ریاست عمومی اداره امور ۱.۱.۱ به منظور فراهم نمودن زمینه اشتراک داوطلبان واجد شرایط در داوطلبی، تأمین شفافیت، کنترل مؤثر وجوه عامه، تأمین اصل اقتصادی و با کیفیت بودن تهیه و تدارک اجناس در روشنی مفاد احکام قانون عقود و طرزالعمل، رهنمودهای انفاذ یافته و فرامین، احکام، هدایات و فیصله های مقامات رهبری و سایر اسناد تقنینی تدارکاتی ترتیب؛ و ادارات تدارکاتی با در نظر داشت هدایات این شرطنامه نیازمندی های اجناس و خدمات ضمنی مربوط به آن را که از وجوه عامه<sup>۱</sup> (بیت المال) تمویل می گردد با رعایت روش های تدارکاتی (داوطلبی باز، مقید و منبع واحد) تهیه و اکمال نمایند. چنانچه هدایات مندرج شرطنامه هذا در مغایرت به قانون عقود، طرزالعمل، رهنمودها و فرامین، احکام، هدایات و فیصله های مقامات رهبری و سایر اسناد تقنینی تدارکاتی قرار گیرد در این صورت احکام متذکره(قانون عقود، طرزالعمل، رهنمودها و فرامین، احکام، هدایات و فیصله های مقامات رهبری و سایر اسناد تقنینی تدارکاتی) مرجح دانسته می شود.

شایان ذکر است، ریاست تدارکات ملی و ادارات تدارکاتی می توانند با رعایت مفاد طرزالعمل نیازمندی های اجناس که وجوه مالی آن توسط موسسات/سازمان ها تمویل مالی شود وفق مفاد تحریر این شرطنامه ویا شرطنامه آن مراجع تهیه و تدارک نمایند.

شرطنامه فوق الذکر شامل دو بخش طوریکه در بخش اول: دستورالعمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد بخش دوم: صفحه معلومات داوطلبی، معیارهای ارزیابی و اهلیت، فورمه های داوطلبی، جدول نیازمندیها، شرایط خاص قرارداد و فورمه های قرارداد می باشد و نقل شرطنامه هذا از وب سایت (<https://ageops.af/da/home>) قابل دریافت می باشد. والسلام

ریاست تدارکات ملی

ریاست عمومی اداره امور ۱.۱.۱

بیت المال (وجوه عامه) عبارت از پول است که مطابق به احکام قانون در ملکیت، تصرف و یا کنترل امارت باشد.

پیامبر اکرم ﷺ فرمودند:

«أَدِّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنْ ائْتَمَكَ» (امانت را به کسی که آن را به تو سپرده است، ادا کن)

همچنان پیامبر اکرم ﷺ فرمودند:

«مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى عَمَلٍ فَرَزْنَاهُ رِزْقًا، فَمَا أَخَذَ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ غُلُولٌ»

«هر کس را بر کاری گماشتیم و برای او حقوقی تعیین کردیم، هر چه افزون بر آن بگیرد، خیانت در بیت المال است.»

**قسمت اول**  
**صفحه معلومات داوطلبی**

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها معلومات چگونگی خانه پری آن تحریر یافته؛ طبق آن رهنمود ها اجراءات نمائید. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>الف. عمومیات</b>                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                         | اداره: افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت- امارتی شرکتونو عمومی ریاست می باشد.<br>اسم و شماره تشخیصیه این پروژه AFTEL/1405/G-30/NCB می باشد.<br>نام و شماره حصص شامل این پروژه عبارتند از: د سلا شبکی اړوند د سایتونو لپاره د گرونډینگ سیستم د وسایلو تهیه او تدارک<br>نوع قرارداد: بیع مطلق<br>میعاد قرارداد: مدت (6) شش ماه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                       | داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:<br>{لست کشور ها درج گردد. ، "قابل تطبیق نیست"} درج گردد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                       | لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:<br><a href="https://ageops.af/da/home">https://ageops.af/da/home</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                       | اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:<br>قابل تطبیق نیست                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>ب. مندرجات شرطنامه</b>                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                       | شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>شرطنامه پروژه متذکره از طریق سیستم/ وب سایت ریاست تدارکات ملی اپلود و به تمام شرکت های ثبت و راجستر شده اطلاع داده میشود.</li> <li>همچنان شرطنامه پروژه متذکره در وب سایت وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی <a href="http://www.mcit.gov.af">www.mcit.gov.af</a> و وب سایت ریاست تدارکات ملی <a href="https://ageops.af/da/home">https://ageops.af/da/home</a> موجود بوده و داوطلبان میتوانند جهت دریافت شرطنامه به وب سایت مراجعه نمایند. در صورت بروز مشکلات تخنیکی داوطلبان میتوانند از طریق ایمیل ذیل به تماس شوند:<br/><a href="mailto:bashir.haqani@afghantelecom.af">bashir.haqani@afghantelecom.af</a> کپی <a href="mailto:s.akramy@afghantelecom.af">s.akramy@afghantelecom.af</a><br/>شماره تماس: 0744285095/020- 210 91 84</li> </ul> |
| ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان                                                                                       | جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:<br>شرکت مخابراتی افغان تیلی کام-ریاست تهیه و تدارکات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>  | <p>شخص مسؤول: بشیر احمد - مدیر بخش اجناس - ریاست تهیه و تدارکات</p> <p>شماره تماس: 0744285095 / 020- 210 91 84</p> <p>ایمیل: <a href="mailto:bashir.haqani@afghantelecom.af">bashir.haqani@afghantelecom.af</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:s.akramy@afghantelecom.af">s.akramy@afghantelecom.af</a></p> <p>نوت: در مطابقت به فقره (1) حکم سی ام طرزالعمل تدارکات، درخواست توضیح در داوطلبی باز حد اقل باید 10 روز تقویمی قبل از میعاد معینه تسلیمی آفرها ارایه گردد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>ج. تهیه آفرها</p>                      | <p>جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد: تطبیق و پړندي</p> <p>در صورتیکه داوطلبان سوال داشته باشند، میتوانند از طریق ایمیل سؤالات خویش را مطرح و پاسخ داده خواهد شد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> | <p>آفر به زبان پشتو / دری ارایه گردد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> | <p>داوطلب شرکت باید په داوطلبی کې د کډون په موخه د آفر با وجود لاندې اسنادونه هم ارائه کړي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• معتبر لوجستیکي او یا هم تجارتي جواز درلودل چې د تجارت او صنعت محترم وزارت له لوري صادر سوي وي؛</li> <li>• مالي توانایی درلودل، مشابه قرارداد او حجم معاملات داوطلب شرکتو له لوري د خانه پري څخه وروسته ارائه کیدل؛</li> <li>• داوطلب مکلف دي چې د آفر اظهارنامه خانه پری تاپه او امضاء څخه وروسته ارایه کړی.</li> <li>• د آفر د تسلیمی فورم، داوطلب اهلیت فورم او د قیمت د ورکړې جدول په صحیح ډول خانه پري ، تاپه او مضاء کړي.</li> <li>• د اخري مالیاتي دوري او یا هم ربه وار مالیاتي تصفیه سند درلودل؛</li> <li>• داوطلب شرکت باید تعهد وکړي چې د پور د ورکړې څخه عاجز ندي.</li> <li>• داوطلب شرکت باید تعهد وکړي چې د گټو ټکر نلري.</li> <li>• صلاحیت نامه باید د آفر سره یوځای ارایه کړی.</li> </ul> <p>په داوطلبی کې د گډون څخه دوه کاله وړاندې د جرمي او تجارتي تخلف د نه درلودلو امضاء سوي تعهدنامه د داوطلب شرکت له لوري وړاندې کیدل؛</p> <p>د ذینفع فورم باید خانه پری امضاء او تاپه کړی.</p> |
| <p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> | <p>ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p> <p>در تدارک اجناس، استفاده از آفرهای بدیل گمراه کننده بوده، و در حال حاضر استفاده از آن سفارش نمی شود.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p> | <p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی ( Incoterms 2020 ) به شکل DDP می باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p> | <p>مقصد نهایی: گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع مهتاب قلعه، کابل- افغانستان</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان | قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل / "نیست" درج گردد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلب قیمت آفر خویش را به { افغانی } ارایه نماید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان | مدت کارایی اجناس: قابل تطبیق نیست                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان | اجازه نامه تولید کننده "نیست". تطبیق و پر نده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان | خدمات بعد از فروش : تطبیق و پر ندي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان | مدت اعتبار آفر " نود - 90 " روز بعد ختم معیاد تسلیمی آفر می باشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان | آفر باید توام با اظهارنامه تضمین آفر با استفاده از فورمه شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ارایه گردد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان | علاوه بر اصل آفر، به تعداد/یک / کپی های آن نیز باید تسلیم داده شوند.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>د. تسلیمی و گشایش آفرها</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان | داوطلبان "نباید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان | در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش /توضیح مکمل روش تسلیمی آفر بصورت الکترونیکی/ درج گردد. قابل تطبیق نمی باشد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان | <p><u>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</u></p> <p>توجه: مولوی صفت الله سجاد رئیس تهیه و تدارکات، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام</p> <p>آدرس: منزل چهارم، تعمیر پُست پارسل، وزارت، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، محمد جان خان</p> <p>وات شهر: کابل - افغانستان</p> <p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها الی :</p> <p><b>تاریخ: 1405-8-23</b></p> <p>زمان: ساعت 10:00 قبل از ظهر به وقت محلی کابل</p> <p>آدرس الکترونیکی: <a href="mailto:bashir.haqani@afghantelecom.af">bashir.haqani@afghantelecom.af</a></p> |
| ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان | <p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>آدرس: شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، تعمیر پُست و پارسل، منزل چهارم، سالون کانفرانس شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.</p> <p><b>به تاریخ: 1405-8-23</b></p> <p>ساعت: 10 بجه قبل از ظهر</p> <p>شخص ارتباطی: بشیر احمد - مدیر بخش اجناس-آمریت تسهیل تدارکات</p> <p><a href="mailto:bashir.haqani@afghantelecom.af">bashir.haqani@afghantelecom.af</a> کاپی <a href="mailto:s.akramy@afghantelecom.af">s.akramy@afghantelecom.af</a></p>                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>شماره تماس: 0744285095</p> <p>شماره تماس: 0202109184</p> <p>نوت: در صورتیکه جلسه آفرگشایی به روز/روزهای رخصتی تصادف نماید جلسه آفر گشایی در محل و ساعت تعیین شده به روز بعد آن دایر خواهد گردید.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها/توضیح باجزئیات مکمل درمورد روش بازگشایی را بنویسید/خواهد بود. قابل تطبیق نمی باشد</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <p><b>ه. ارزیابی و مقایسه آفرها</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p>ماده 34 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، تبدیل تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر به واحد پولی مشخص {/فغانی} می باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>اداره ملزم به تطبیق ترجیح داخلی مطابق ماده سی و چهارم قانون عقود قرار مراتب آتی می باشد: 1- اداره نیازمند تلاش نماید تا در هنگام تثبیت نیازمندی خویش در مشخصات اجناس که به گونه وافر و رقابتی از تولیدات داخلی در بازار قابل دریافت بوده و نیازمندی اداره را مرفوع نماید، کلمه (وطنی) را ذکر و مطابق آن ارزیابی، قرارداد و اكمال صورت گیرد. 2- در صورتیکه در مشخصات نیازمندی کلمه (وطنی) ذکر نگردیده و در مرحله ارزیابی چندین آفر جوابگو از لحاظ قیمت مساوی باشد؛ اولویت به آفر داده شود که برای تمام یا بعضی از اقلام نیازمندی، تولید داخلی یا وطنی را ذکر نموده است، مشروط بر اینکه تولیدات داخلی ذکر شده مطابق مشخصات نیازمندی اداره باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <p>ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>ارزیابی برای "فی قلم و مجموع" اجرا میگردد.</p> <p>یکی از دو موارد ذیل درج گردد:</p> <p>آفرها برای فی قلم و مجموع قیمت ارزیابی گردیده و قرارداد به اساس قیمت مجموع آفر ارزیابی شده نازل جوابگو به داوطلب برنده اعطاء می شود.</p> <p>یا ارزیابی برای هر بخش (لات) صورت می گیرد، هرگاه داوطلب در آفر خویش به یک یا چند قلم نرخ ارائه ننموده باشد؛ قلم یا اقلامی که برای آن نرخ ارائه نشده است، در چنین حالات داوطلب مکلف به اجراء و انجام اقلام نرخ ارایه نشده می باشد و چنانچه موصوف از انجام آن اباء ورزد آفر وی رد و موصوف برای مدت یکسال از اشتراک در پروسه های تدارکاتی عامه محروم می گردد.</p> <p>داوطلب در صورت امکان مبالغ آفر خویش (قیمت فی واحد و مجموعی) را بصورت کمپیوتری درج بل احجام کار یا جدول فعالیتها نماید تا از بروز اشتباهات حساسی جلوگیری گردد.</p> <p>در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (3) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد.</p> |  |
| <p><b>و. اعطای قرارداد</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از {25%} قیمت مجموع قرارداد/د<br/>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از {25%} قیمت مجموع قرارداد/د<br/>در هر دو حالات فوق الذکر حد اکثر مقدار تعدیل با در نظر داشت مفاد سند بودجه سال زیاد بوده نمی<br/>تواند</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>ماده 41.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> |
| <p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:</p> <p><b>آدرس:</b> ریاست عمومی شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، تعمیر پُست و پارسل، هیئت تنظیم<br/>امور شرکت های امارتی، محمد جان خان وات کابل - افغانستان</p> <p><b>شخص ارتباطی : مولوی صفت الله سجاد</b></p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:sefatullah.sajad@afghantelecom.af">sefatullah.sajad@afghantelecom.af</a></p> <p>تلیفون: 0745210000</p> <p>در صورتیکه داوطلب معترض به پاسخ اداره قناعت نداشته باشد، داوطلب میتواند درخواست تجدید<br/>نظر یا اعتراض خویش را توام با دلایل آن طور کتبی به <b>کمیته بررسی اداری</b> ریاست تدارکات ملی<br/>ارائه نماید.</p> | <p>ماده 46 دستورالعمل برای داوطلبان</p>   |
| <p>پیرامون تخلفات داوطلبان و قراردادیان متخلف فیصله شماره 867 مؤرخ 1447/8/8 کمیسیون تدارکات<br/>ملی الی منظوری طرز العمل عقود قابل اعمال و تطبیق می باشد؛ جهت دریافت مفاد فیصله هذا به<br/>این وب سایت مراجعه گردد <a href="https://ageops.af/da/home">https://ageops.af/da/home</a> .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>ماده 47 دستورالعمل برای داوطلبان</p>   |

## فورم اظهارنامه

### مطالعه دستورالعمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد (شرطنامه اجناس)

نام پروژه: د سلا شبکې اړوند د سايټونو لپاره د گرونډينگ سيستم د وسايلو تهيه او تدارک

AFTTEL/1405/G-30/NCB

شماره تشخیصیه داوطلبی:

{ }

تاریخ:

به: { }

ما اشخاصیکه در ذیل امضا نمودیم، اظهار میداریم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید در مطابقت با بخش (دستور العمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد) شرطنامه که در وب سایت آن اداره نشر گردیده و جز لاینفک این شرطنامه میباشد ارائه گردد.

ما دستورالعمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد فوق الذکر را بطور دقیق مطالعه و آفر خویش را وفق احکام و مندرجات آن ترتیب و ارائه می نماییم و احکام و هدایات مندرج آن در تمام مراحل تدارکاتی قابل تطبیق میباشد. ما می پذیریم که در صورت نقض احکام و شرایط مندرج آن آفر ما غیر جوابگو پنداشته شده و رد میگردد.

امضا: { }

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: { }

تاریخ: { }

مهر: { }

نوت: داوطلبان مکلف اند تا فورم اظهارنامه را مهر و یا امضا نمایند در غیر اینصورت هیئت آفرگشایی مکلف است در جریان

آفرگشایی آنها توسط داوطلبان مهر و یا امضاء نماید.

## قسمت دوم

## معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت **دستورالعمل برای داوطلبان** را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 35 دستورالعمل برای داوطلبان)</b></p> <p>اداره ملزم به تطبیق ترجیح داخلی مطابق ماده سی و چهارم قانون عقود قرار مراتب آتی می باشد: 1- اداره نیازمند تلاش نماید تا در هنگام تثبیت نیازمندی خویش در مشخصات اجناس که به گونه وافر و رقابتی از تولیدات داخلی در بازار قابل دریافت بوده و نیازمندی اداره را مرفوع نماید، کلمه (وطنی) را ذکر و مطابق آن ارزیابی، قرارداد و اكمال صورت گیرد. 2- در صورتیکه در مشخصات نیازمندی کلمه (وطنی) ذکر نگردیده و در مرحله ارزیابی چندین آفر جوابگو از لحاظ قیمت مساوی باشد؛ اولویت به آفر داده شود که برای تمام یا بعضی از اقلام نیازمندی، تولید داخلی یا وطنی را ذکر نموده است، مشروط بر اینکه تولیدات داخلی ذکر شده مطابق مشخصات نیازمندی اداره باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>2. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق نمی باشد</b></p> <p>اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.</p> <p>اداره مکلف است:</p> <p>1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 <b>دستورالعمل برای داوطلبان</b> مشخص شده است ارزیابی نماید.</p> <p>اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:</p> <p>(1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هر بخش؛ و</p> <p>(2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>3. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان)</b></p> <p>بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 37 <b>دستورالعمل برای داوطلبان</b>، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، آغاز نماید.</p> <p>1- <b>توانایی مالی:</b> داوطلب باید اسناد مالی مندرج ذیل را داشته باشند، ارائه نماید: <b>{شرایط باید لست گردد}</b>؛</p> <p>داوطلب باید با ارایه صورت حساب بانکی (استیتمنت بانکی) ویافورمه تسهیلات اعتباری یا Line of Credit، اعتبار نامه بانکی، اسناد قابل معامله بها دار و سایر اسناد و مدارک که نشان دهنده توانمندی مالی داوطلب بوده و بنام وی (شرکت) حداقل مبالغ مندرج ذیل باشد ارایه نمایند: <b>7,600,000 ( اوه میلیونه او شیر سوه زره ) افغانی</b></p> <p>2- <b>تجربه و ظرفیت تخنیکی:</b> داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخنیکی مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید: <b>{شرایط را مشخص نمائید}</b></p> <p>میزان تجربه کاری مشابه منجیت قراردادی اصلی در حد اقل تعداد 1 (یک) قرارداد اجناس با ماهیت و اندازه مشابه به مبلغ <b>12,000,000 (دولس میلیونه ) افغانی</b> و یا 2 (دو) قرارداد اجناس با ماهیت و اندازه مشابه مبلغ <b>18,200,000 (اتلس میلیونه او دوه سوه زره) افغانی</b> در خلال 10 سال اخیر (قبل از این داوطلبی) اجراء و اكمال گردیده باشد.</p> |

نوت 1: قرارداد در حال اجراء وقتی بحیث تجربه مشابه محسوب میگردد که حد اقل (60) فیصد آن تکمیل و ارزش پولی کار انجام شده آن قبل از آفرگشائی تدارکات مورد نظر، مبلغ مندرج سند داوطلبی را تکمیل نماید.

نوت 2: قرارداد فرعی که به موافقه کتبی نهاد کارفرما و مطابق مندرجات قرارداد اصلی تطبیق و تکمیل شده باشد، به حیث تجربه مشابه داوطلب ارایه شده میتواند.

3- داوطلب باید اسنادی را که بیانگر حجم معاملات سالانه مندرج ذیل می باشند، ارائه نماید: **{ضروریات است گردند}**

داوطلبان گزارش مالی، بیلانس شیت که توسط مفتش مستقل ترتیب و یا تصدیق گردیده باشد یا سایر اسناد مالی معتبر که حصول مبالغ درج شده در اسناد ارائه شده را نشان دهد، حجم معاملات دوسال داوطلب در خلال 10 سال اخیر به شرح ذیل ارایه نمایند: **24,200,000 (خلورویشت میلیونه او دوه سوه زره) افغانی**

## فرم معیاری اعطای خط اعتباری (LOC)

فرم معیاری اعطای خط اعتباری (LOC) به داوطلبان تدارکات توسط بانک های تجاری  
(بانک مکلف است این فرم معیاری را در ورق رسمی خویش بدون هیچ نوع تغییر به استثنای موارد داخل قوس ها ترتیب نماید)

اسم مستفید شونده: (اسم داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می گردد درج گردد)

شماره: (شماره سند خط اعتباری درج گردد)

تاریخ: (تاریخ صدور سند خط اعتباری درج گردد)

به: (اسم اداره وزارت مربوطه درج گردد)

به اساس درخواست شماره (.....) مورخ (.....) (داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می گردد درج گردد)، خط اعتباری  
(Line of Credit) بالغ بر (مبلغ خط اعتباری درج گردد) صادر گردیده است. این خط اعتباری صرف در صورت فسخ  
مراحل قرارداد تدارکات که این سند به منظور آن صادر گردیده است فسخ یا تعدیل گردیده می تواند.

این خط اعتباری با رعایت احکام قوانین، مقررات، متحدالمالها و دستورات د افغانستان بانک و طبق پالیسی ها، طرز العمل ها  
و سایر رهنمود های داخلی بانک، با در نظر داشت صلاحیت های تفویض شده در این پالیسی ها، توسط (مأمران اوقاف، کمیته  
انتخابات، هیات عامل و هیات نظار بانک) منظور گردیده است. این خط اعتباری بعد از اخذ فیس و کمیشن بانکی به داوطلب  
اعطا گردیده است.

این خط اعتباری صرفاً در صورت برنده شدن (داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می گردد درج گردد) در داوطلبی (شماره  
داوطلبی و نام پروژه درج گردد) از جانب آن داوطلب قابل استفاده بوده و الی (تاریخ سررسید) قابل اعتبار است.

امضا: (امضای شخص مسئول درج گردد)

مهر: (مهر بانک مهر گردد)

قسمت سوم  
فرم‌های داوطلبی

| عناوین فرم‌ه                       | شماره فرم داوطلبی |
|------------------------------------|-------------------|
| فرم‌ه معلومات داوطلب               | فرم‌ه اجناس/01    |
| فرم‌ه معلومات شریک شرکت مشترک (IV) | فرم‌ه اجناس/02    |
| فرم‌ه تسلیمی آفر                   | فرم‌ه اجناس/03    |
| فرم‌ه اظهار نامه تضمین آفر         | فرم‌ه شماره/04    |
| اجازه نامه تولید کننده             | فرم‌ه شماره/05    |
| فرم اظهار معلومات مالکیت ذینفع     | فرم‌ه اجناس/06    |

## فرم معلومات داوطلب

فرم اجناس/01

AFTEL/1405/G-30/NCB

شماره داوطلبی:

تاریخ: { }

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. معلومات عمومی داوطلب</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.1                                    | نام قانونی داوطلب: { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.2                                    | در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1.3                                    | کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (IV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1.4                                    | سال راجستر داوطلب: { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.5                                    | آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.6                                    | <p>معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره تلفون/فکس: { }</p> <p>ایمیل آدرس: { }</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت:</p> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 80px; margin: 10px auto;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1.7                                    | شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): { }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1.8                                    | <p>کپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> جواز فعالیت معتبر شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فرم در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند 8 ماده 11 دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز ، داوطلب مؤفق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید].</p> |
| <b>2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1                           | تطبیق یک قرارداد مشابه به ارزش { } یا دو قرارداد مشابه به ارزش { } در خلال 10 سال اخیر مطابق شرایط شرطنامه.<br>داوطلب لیست قرارداد های مشابه خویش را مطابق شرایط شرطنامه ترتیب و ضم آفر ارایه نماید.                                                                                                                                                                                           |
| 2.2                           | حجم معاملات دو سال داوطلب در خلال 10 سال اخیر: { } مطابق شرایط شرطنامه ارایه شود.<br>اسناد ذیل جهت تکمیل نمودن حجم معاملات سالانه ارایه گردد:<br>جهت تثبیت حجم معاملات، گزارش مالی حسابات سالانه داوطلب که توسط مفتش مستقل ترتیب یا تصدیق گردیده باشد و یا سایر اسناد مالی معتبر که حصول مبالغ درج شده در اسناد ارایه شده را نشان دهد، از داوطلب مطالبه شود. { } کاپی های آن را ضمیمه کنید { } |
| <b>3. معلومات مالی داوطلب</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3.1                           | توانایی مالی (دارایی های نقدی) در دسترس: { }<br>{ } نوعیت سند مالی { }<br>معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:<br>نام: { }<br>آدرس: { }<br>شماره های تلفون / فکس: { }<br>ایمیل آدرس: { }                                                                                                                                                             |

## فرمیه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فرمیه اجناس/02

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود

شماره داوطلبی: { }

تاریخ: { }

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. معلومات عمومی شرکت های مشترک |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1.1                             | نام قانونی داوطلب: { }                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.2                             | نام شرکای داوطلب مشترک: { }                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1.3                             | راجستر شرکای داوطلب مشترک: { }                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1.4                             | سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: { }                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1.5                             | آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: { }                                                                                                                                                                                                            |
| 1.6                             | <p>معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره های تلفون و فکس: { }</p> <p>ایمیل آدرس: { }</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت :</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 150px; margin: 10px auto;"></div> |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.7 | <p>کپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد.</p> <p><input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند 8 ماده 11 دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز، داوطلب مؤفق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را برای هر یک از اعضای مشترک (JV) با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید].</p> |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## فرمه تسلیمی آفر

## فرمه اجناس/03

AFTEL/1405/G-30/NCB

شماره داوطلبی:

تاریخ: { }

به: شرکت مخابراتی امارتی افغان تیلی کام- ریاست عمومی شرکت های امارتی

اینجانب که در قسمت آخر این فرمه امضا مزین داشته ام، اظهار مینمائیم اینکه:

1. شرطنامه هذا را به صورت اصل مع شرایط دستورالعمل برای داوطلبان و شرایط عمومی قرارداد از طریق لینک (<https://ageops.af/da/home>) با دقت تام مطالعه نمودیم و هیچ ملاحظه در مفاد تحریری آن بشمول ضمیمه شماره: { } نداریم و نخواهیم داشت.

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی د سلا شبکی

اپروند د سایتونو لپاره د گروندپینگ سیستم د وسایلو تهیه او تدارک { } را اكمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: { }؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: .....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: ..... { }؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده

24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، تعهد میسپاریم که رهن/کفالت حسن اجراء را در مطابقت با ماده 43 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اكمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط { } می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین امارت اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4

دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت امارت اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: { }

امضا: { }

تاریخ: { }

## تضمین آفر: اظهار نامه تضمین آفر

شماره /04

AFTEL/1405/G-30/NCB

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفر بدیل:

{ }

تاریخ:

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: شرکت مخابراتی امارتی افغان تیلی کام- ریاست عمومی شرکت های امارتی

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {یک سال} سر از {بعداً تعیین میگردد} محروم می گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای کار و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

{ امضا: }

{ دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: }

{ تاریخ: }

{ مهر: }

{یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر ارائه گردد}

## اجازه نامه تولید کننده

شماره /05

## قابل تطبیق نمی باشد

مندرجات متحد المال شماره AOP/NPD/PPD/C29/1403 مؤرخ 1446/9/5 پیرامون مطالبه اجازه نامه تولید کننده، در نظر گرفته شود.

شماره شرطنامه داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} دارائی فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه اجناس {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} که از جانب ما ساخته شده ارائه و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسیله گزنتی و وارنتی مکمل مطابق مواد مندرج **شرایط عمومی قرارداد**، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

# فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع

فورم اجناس/ 06

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                   |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>الف) هدايات:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                   |  |
| <p>1- اين فورم جهت جمع آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.</p> <p>2- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.</p> <p>3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک ( JV) یا کنسرسیوم در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه پری نمایند.</p> <p>4- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد.</p> <p>5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنده مکلف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد.</p> <p>6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع؛ شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجوه یا دارائی بوده یا بالای وجوه و دارائی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترل و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نماینده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤساء، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترل و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد.</p> <p>7- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برنده) در ویب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.</p> <p>8- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می گردد.</p> |  |                                                                                                                                                                                                   |  |
| <b>ب) هویت شرکت:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                   |  |
| نام شرکت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | دری:                                                                                                                                                                                              |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | پشتو:                                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | انگلیسی:                                                                                                                                                                                          |  |
| شماره جواز فعالیت:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | مرجع صدور جواز فعالیت:                                                                                                                                                                            |  |
| تاریخ صدور جواز فعالیت:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:                                                                                                                                                               |  |
| ماهیت شرکت:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <input type="checkbox"/> تضامنی <input type="checkbox"/> محدود المسئولیت <input type="checkbox"/> سهامی <input type="checkbox"/> متشبهت انفرادی <input type="checkbox"/> سایر: مشخص نمایید: ..... |  |

(ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)

| ردیف | اسم | اسم پدر | تخلص یا نام خانوادگی | شماره تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | موقف و وظیفوی در شرکت | دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر | مقدار و فیصدی سهام |       | دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم) بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر |
|------|-----|---------|----------------------|-------------|----------------|------------|-----------------------|------------------------------------------------------|--------------------|-------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|      |     |         |                      |             |                |            |                       |                                                      | مقدار              | فیصدی |                                                        |                                                                            |
| 1    |     |         |                      |             |                |            |                       |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |
| 2    |     |         |                      |             |                |            |                       |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |
| 3    |     |         |                      |             |                |            |                       |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |

(د) شهرت سهامداران:

| ردیف | اسم | اسم پدر | تخلص یا نام خانوادگی | شماره تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | موقف و وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد) | دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر | مقدار و فیصدی سهام |       | دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم) بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر |
|------|-----|---------|----------------------|-------------|----------------|------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|-------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|      |     |         |                      |             |                |            |                                                    |                                                      | مقدار              | فیصدی |                                                        |                                                                            |
| 1    |     |         |                      |             |                |            |                                                    |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |
| 2    |     |         |                      |             |                |            |                                                    |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |
| 3    |     |         |                      |             |                |            |                                                    |                                                      |                    |       |                                                        |                                                                            |

|                                                                                                                                                                                  |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|                                                                                                                                                                                  |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| <b>(هـ) شهرت مالکین ذینفع:</b>                                                                                                                                                   |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| شماره                                                                                                                                                                            | تذکره | آدرس محل سکونت | شماره تماس | نوعیت مالکیت<br>ذینفع<br>موقف و وظیفوی<br>در شرکت<br>(در صورتیکه<br>قابل تطبیق<br>باشد) | دارای سهام<br>شرکت (طور<br>مستقیم یا<br>غیرمستقیم<br>- در<br>صورتی که<br>قابل تطبیق<br>باشد)<br>بلی / نخیر | مقدار و فیصدی<br>سهام<br>مقدار<br>فیصدی | دارای حق<br>رأی در<br>شرکت<br>(مستقیم یا<br>غیر<br>مستقیم)<br>بلی / نخیر | دارای حق تعیین هیئت<br>مدیره یا کارکنان شرکت<br>(مستقیم یا غیرمستقیم)<br>بلی / نخیر |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| 2                                                                                                                                                                                |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| 3                                                                                                                                                                                |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| <b>(ی) تعهد نامه:</b>                                                                                                                                                            |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم. |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| <b>اسم:</b>                                                                                                                                                                      |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            | <b>مهر و امضا:</b>                      |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| <b>موقف:</b>                                                                                                                                                                     |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            | <b>تاریخ:</b>                           |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |
| این فورم از جانب ریاست تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعدیل می باشد.                                                                                                |       |                |            |                                                                                         |                                                                                                            |                                         |                                                                          |                                                                                     |  |  |  |  |

## قسمت چهارم جدول نیازمندیها

### فهرست محتویات

#### عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دهی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

**جدول نیازمندیها** باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد. هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفر های شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در **قسمت 4** درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها** و **جدول قیمت** من حیث اساس در مطابقت با ماده 41 **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

تاریخ یا ميعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در **دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2020) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و
2. **مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تأیید لیترا ف کریدت)**

## لست اجناس، جدول قیمت و تحویلی

{اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.}

| تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی ( Inco terms 2020 ) |                                                                               |                                                                                             | محل نهایی<br>مندرج صفحه<br>معلومات<br>داوطلبی<br>گدام شرکت<br>مخابراتی افغان<br>تیلی کام،<br>مهتاب قلعه | قیمت<br>مجموعی | قیمت فی<br>واحد     | واحد<br>فیزیکی | کمیت/<br>مقدار        | کشور<br>منبع | توضیح اجناس        |                   |                |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|-----------------------|--------------|--------------------|-------------------|----------------|
| تاریخ<br>تحویلی<br>پیشنهاد شده<br>توسط<br>داوطلب            | تاریخ ختم<br>تحویلی اجناس<br>در خلال مدت 6<br>ماه تمام جنس<br>مورد اکمال گردد | تاریخ آغاز<br>تحویلی اجناس<br>بعد از عقد در<br>خلال مدت 6 ماه<br>انتقال و تحویل<br>داده شود |                                                                                                         |                |                     |                |                       |              |                    |                   |                |
| شماره                                                       | توضیح اجناس                                                                   | مشخصات                                                                                      | نام کشور تولید<br>کننده                                                                                 | مقدار اقلام    | واحد فیزیکی<br>گردد | قیمت فی قلم    | قیمت مجموعی فی<br>قلم | محل تحویلی   | اولین تاریخ تحویلی | خرین تاریخ تحویلی | از جانب داوطلب |
| 1                                                           | پلیت مسی<br>سایز: 600mm x 600mm<br>ضخامت: 3mm<br>وزن: 10kg                    | مس خالص                                                                                     |                                                                                                         | 1400           | عدد                 |                |                       |              |                    |                   |                |
| 2                                                           | بس بار مسی<br>طول: 2.5m<br>عرض: 30mm<br>ضخامت: 5mm<br>وزن در هر متر: 1.325kg  | مس خالص                                                                                     |                                                                                                         | 1750           | متره                |                |                       |              |                    |                   |                |
| 3                                                           | نت و بولت مسی<br>M16x30mm Pure Copper Hexagonal Screw<br>Bolt, nut Washer     | مس خالص                                                                                     |                                                                                                         | 4900           | جوړه                |                |                       |              |                    |                   |                |
| 4                                                           | کیبل گروند بدون پوش: 2120mm                                                   | مس خالص                                                                                     |                                                                                                         | 700            | متره                |                |                       |              |                    |                   |                |
| 5                                                           | تیمپول مسی: 120mm                                                             |                                                                                             |                                                                                                         | 1400           | عدد                 |                |                       |              |                    |                   |                |
| 6                                                           | مواد کاهند مقاومت الکتریکی زمین<br>Sodium bentonite clay                      | بوجی 25<br>کیلویی                                                                           |                                                                                                         | 2800           | بوجی                |                |                       |              |                    |                   |                |

|                           |                                |          |      |      |  |  |  |  |  |
|---------------------------|--------------------------------|----------|------|------|--|--|--|--|--|
| 7                         | نل پلاستیکی دو اینچ اسکيجول 40 | درجه اول | 1750 | متره |  |  |  |  |  |
| قیمت مجموعی (DDP) به عدد: |                                |          |      |      |  |  |  |  |  |
| قیمت مجموعی به حروف       |                                |          |      |      |  |  |  |  |  |

نوټ: داوطلب مکلف دي د قیمت د ورکولو څخه مخکي تخنیکي مشخصات په دقیق ډول مطالعه او وروسته قیمت ارایه کړي.

نام داوطلب :

تاریخ :

امضای داوطلب:

i.

## جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی/ بعد از فروش (قابل تطبیق نمی باشد)

/اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS 2020) باشد/

| شماره               | توضیح خدمات                   | کشور منبع                        | تاریخ تحویلی<br>در مقصد نهایی                       | کمیت<br>(در صورتیکه<br>قابل اجرا باشد) | واحد<br>فیزیکی               | قیمت فی<br>واحد                   | قیمت<br>مجموعی فی<br>خدمت                   | محل اجرا              | تاریخ<br>نهایی<br>تکمیل<br>خدمات |
|---------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| {شماره درج<br>گردد} | {توضیحات خدمات ضمنی درج گردد} | {کشور منبع<br>خدمات درج<br>گردد} | {تاریخ تکمیل<br>خدمات در مقصد<br>نهایی فی خدمت<br>} | {مقدار اقلام<br>درج گردد}              | {واحد<br>فیزیکی درج<br>گردد} | {قیمت فی قلم<br>خدمت درج<br>گردد} | {قیمت<br>مجموعی فی<br>قلم خدمت درج<br>گردد} | {نام محل<br>درج گردد} | {تاریخ<br>تکمیل درج<br>گردد}     |
|                     |                               |                                  |                                                     |                                        |                              |                                   |                                             |                       |                                  |
|                     |                               |                                  |                                                     |                                        |                              |                                   |                                             |                       |                                  |
|                     |                               |                                  |                                                     |                                        |                              |                                   |                                             |                       |                                  |
|                     |                               |                                  |                                                     |                                        |                              |                                   |                                             |                       |                                  |
|                     |                               |                                  |                                                     |                                        |                              |                                   |                                             |                       |                                  |

## مشخصات تخنیکي

مشخصات تخنیکي پروژه به شکل جداگانه ضمیمه شرطنامه میباشد و داوطلبان علاقمند میتوانند در پهلوی دریافت شرطنامه، مشخصات تخنیکي نیز دریافت نمایند.

**قسمت پنجم**  
**شرایط خاص قرارداد**

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>ماده شرایط عمومی قرارداد</b>                                                                                     | <b>تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد                                                                               | نام اداره: شرکت مخابراتی امارتی افغان تیلی کام- ریاست عمومی شرکت های امارتی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد                                                                              | محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع مهتاب قلعه، کابل- افغانستان                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| جزء (14) بند (1) ماده (1) شرایط عمومی قرارداد                                                                       | نوعیت قرارداد/بیع طبق قانون عقود { بیع مطلق }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| جزء (15) بند (1) ماده (1) شرایط عمومی قرارداد                                                                       | <b>شرایط پرداخت :</b><br>100% فیصده د جنس د تسلیمی، تشریح هیئت، تخنیکي تیم او د اړمندي شعبي دتائیدی او د GRN سند د صادریدو څخه وروسته تادیه کیږي.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| جزء (16) بند (1) ماده (1) شرایط عمومی قرارداد                                                                       | شرایط فسخ قرارداد<br>در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمماً فسخ نماید.<br>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمديد شده آن طبق شرایط عمومی قرارداد، نگردد.<br>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا<br>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده شرایط عمومی قرارداد زده باشد.<br>در صورت فسخ قرارداد در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرزالعمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد. |
| جزء (17) بند (1) ماده (1) شرایط عمومی قرارداد                                                                       | شرایط ختم قرارداد:<br>{ بعد از عقد قرارداد در خلال مدت 6 ماه تمام جنس مورد ضرورت اكمال و بعد از تسلیمی و معاینه آن قرارداد تکمیل و ختم میگردد }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد                                                                               | معانی اصطلاحات شرایط تجارتی بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجارتی و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Inco terms) تصریح نگردیده باشد، توسط {سایر شرایط تجارت بین المللی درج گردد} تصریح میگردد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد                                                                               | ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms 2020) {DDP} میباشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد  | زبان قرارداد: قرارداد: پشتو / دری می باشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد  | <p>برای ارسال اطلاعات، آدرس اداره قرارذیل می باشد:</p> <p>قابل توجه: مولوی صفت الله سجاد، رئیس تهیه و تدارکات</p> <p>آدرس: آدرس: شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، تعمیر پُست و پارسل، منزل چهارم، سالون کانفرانس شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.</p> <p>تلیفون: 0745210000/ 0744285095</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:sefatullah.sajad@afghantelecom.af">sefatullah.sajad@afghantelecom.af</a></p> <p>کاپی: <a href="mailto:noor.amarkhail@afghantelecom.af">noor.amarkhail@afghantelecom.af</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ماده 10 شرایط عمومی قرارداد       | <p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد.</p> <p><b>1- قرارداد با اکمال کننده خارجی:</b></p> <p>در صورت عقد قراردادها با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت یکی از کشور های اسلامی صورت میگیرد.</p> <p><b>2- قرارداد ها با اکمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان:</b></p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان راجع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذ مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p> |
| بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد | قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل { "نمی باشد" }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد | <p>پیش پرداخت { فیصدی به ارقام و حروف درج گردد } طبق قیمت قرارداد و نوعیت بیع می باشد. قابل تطبیق نمی باشد</p> <p>نوت: حین درج فیصدی پیش پرداخت اسناد تقنینی نافذ در نظر گرفته شود.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p> | <p>رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) {ضرورت "است" { هرگاه رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) لازم باشد، "مبلغ تضمین {5%} می باشد. اخذ رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) قابل قبول اداره، به اندازه 5 فیصد قیمت قرارداد عقد شده می باشد که از قراردادی اخذ میگردد. <b>رهن یا کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) الی تاریخ صدور تصدیقنامه تطبیق قرارداد یا تاریخ ختم تطبیق قرارداد به شمول تعهدات مربوط به گرانتهی، واریتهی و رفع نواقص، قابل اعتبار می باشد.</b></p>                                                                                       |
| <p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p> | <p>در صورت نیاز به رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) به واحد پولی افغانی میباشد. <b>"واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره" یا "اسعاریکه پرداخت قرارداد به آن صورت میگیرد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد} می باشد.</b> <b>در داوطلبی های ملی، رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) باید به واحد پولی امارت اسلامی افغانستان (افغانی یا معادل آن از اسعار دیگر) باشد} در صورت ضرورت، رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) به شکل {تضمین بانکی} ارائه می گردد.</b></p>                                                                 |
| <p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p> | <p>استرداد رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) در زمان ذیل <b>الی ختم میعاد قرارداد + 28 روز، میعاد رفع نواقص، گرانتهی و واریتهی آن را دربر داشته و بعد از ختم این میعاد قابل استرداد میباشد.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>بند ۲ ماده ۲۳ شرایط عمومی قرارداد</p> | <p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: جزئیات انتقال و سایر اسناد یک به توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: اسناد مورد نیاز، مانند یک بل بارگیری، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق معاینه و کیفیت جنس { می باشد. اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده درمقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسوول خواهد بود{</p>                                                                                                                                                               |
| <p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p> | <p>مسوولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2020) مشخص شده است، می باشد. در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2020) نباشد، مسوولیت انتقال طورذیل می باشد: <b>"طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل امارت اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسوولیت های اداره و اکمال کننده معین میگردد{</b></p> |

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد | <p>آزمایش و معاینه :<br/>از مایشات ذیل توسط هیات موظف (هیئت معاینه) در محل گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع مهتاب قلع دشت برچی موقیعت دارد معاینه و تشریح میگردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تفتیش بصری اجناس ؛</li> <li>• تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس ؛</li> <li>• تفتیش برای مشخصات تخنیکی اجناس</li> </ul> <p>1 نوت: در صورت تشخیص جنس ناقص توسط هیئت معاینه و یا در محل تحویلی جنس، قرار دادی مکلف است در خلال مدت 15 روز از تاریخ اطلاعیه جنس ناقص راتسلیم وبه جای آن جنس سالم وکار آمد به شرکت مخابراتی افغان تیلی کام تسلیم ومورد معاینه قرار دهد .</p> |
| بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد | <p>آزمایش و معاینه در / گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع مهتاب قلعه، کابل- افغانستان / راه اندازی میگردد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد | <p>چگونگی دریافت جبران خساره وفق مفاد قانون عقود و فتوا قابل اعمال و تطبیق است. فتوای متذکره از این لینک قابل دریافت می باشد. (<a href="https://ageops.af/da/home">https://ageops.af/da/home</a>).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد | <p><b>مدت اعتبار و رانتی: تطبیق ورپنده</b><br/>به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتی، مقصد نهایی / گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع مهتاب قلعه / می باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد | <p>مدت زمان ترمیم یا تعویض 15 روز می باشد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

قسمت ششم

فورمه های قرارداد

|                |                           |
|----------------|---------------------------|
| فورمه اجناس/7  | نامه قبولی آفر            |
| فورمه اجناس/8  | موافقتنامه قرارداد        |
| فورمه اجناس/9  | فورم رهن/کفالت اجرای عقد  |
| فورمه اجناس/10 | فورم رهن/کفالت پیش پرداخت |

نامه قبولی آفر<sup>2</sup>

## فورم اجناس/7

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید} شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از طرز العمل مربوط صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت پنج (5) روز کاری از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به ماده فوق الذکر رهن یا کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار) را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن وفق طرز العمل اجراء صورت می گیرد. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

|                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}                                           |
| شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}                                                          |
| قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}                                             |
| نوعیت رهن/ کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار): {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید} |
| مقدار رهن/ کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار): {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}               |
| زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}                                                              |
| مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}                                                                       |

<sup>2</sup> طبق مواد طرز العمل تدارکات قابل تطبیق؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعییه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

## موافقتنامه قرارداد

## فورمه اجناس/8

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} میان

(1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} امارت اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و

(2) {نام اکمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال

کننده درج گردد} منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

1- رهن یا کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار)؛

2- موافقتنامه قرارداد

3- شرایط خاص قرارداد

4- شرایط عمومی قرارداد

5- نیازمندیهای تخنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکی)

6- آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

7- اطلاعیه اعطاء توسط اداره

8- {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

به نمایندگی از اداره:

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

ازطرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضورداشت {شهرت شاهد درج گردد}

## رهن/کفالت اجرای عقد (تضمین اجرای کار)

### فورمه اجناس/9

{ریه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره رهن/کفالت اجرای عقد: {شماره تضمین اجرا درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، رهن/کفالت اجرای عقد نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

{امضاء، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

## رهن/کفالت پیش پرداخت

### فرم اجناس/10

{پیه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فرم را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره رهن/کفالت پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل رهن/کفالت پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}